№ 336. პარასკევი, 10 ოქტომბერი. 1896—1897 პარასკევი, 10 ოქტომბერი. № 336.

ᲛᲘᲓᲘᲐᲜᲘ:
ᲠᲔᲓᲐᲥᲪᲘᲐ. ᲥᲐᲠᲗᲣᲚᲘᲜᲘᲡ ᲥᲣᲩᲐ, № 13.
ᲮᲔᲚᲡᲐ ᲛᲝᲛᲬᲔᲠᲜᲘ ᲒᲐᲜᲐᲪᲮᲐᲓᲔᲑᲘ ᲛᲘᲘᲦᲔᲜᲘᲜᲔᲑᲔᲜ ᲠᲔᲓᲐᲥᲪᲘᲘᲡ ᲓᲦᲔᲔᲑᲨᲘ 10 ᲡᲐᲐᲗᲔᲑᲛᲓᲔ 3 ᲡᲐᲐᲗᲘᲓᲐᲜ 6—7 ᲡᲐᲐᲗᲛᲓᲔ ᲓᲐ ᲒᲣᲠᲜᲐᲚᲘᲡ ᲒᲐᲛᲝᲪᲔᲛᲘᲡ ᲓᲦᲔᲔᲑᲨᲘ 8—9 ᲡᲐᲐᲗᲛᲓᲔ ᲓᲐ ᲒᲣᲠᲜᲐᲚᲘᲡ ᲒᲐᲛᲝᲪᲔᲛᲘᲡ ᲓᲦᲔᲔᲑᲨᲘ ᲮᲔᲚᲡᲐᲬᲔᲠᲘ ᲛᲘᲡᲐᲛᲐᲠᲗᲘ ᲒᲐᲜᲪᲮᲐᲓᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ ᲨᲔᲙᲘᲗᲮᲕᲔᲑᲘ ᲛᲘᲔᲛᲐᲠᲗᲔᲑᲐ ᲓᲘᲠᲔᲥᲪᲘᲘᲡ ᲬᲘᲜᲔᲨᲘ ᲨᲔᲡᲕᲚᲐᲖᲔ.
ᲮᲔᲚ ᲛᲝᲬᲔᲠᲘᲡ ᲓᲐᲬᲔᲠᲘᲡᲐᲡ ᲛᲝᲬᲔᲠᲘᲚᲘ ᲐᲠ ᲓᲔᲑᲠᲣᲜᲓᲔᲑᲐ.
ᲞᲘᲠᲘᲡᲞᲘᲠ ᲛᲝᲚᲐᲐᲠᲐᲪᲘᲐ ᲠᲔᲓᲐᲥᲪᲘᲘᲡ ᲬᲘᲜᲔᲨᲔ ᲓᲦᲔᲛᲝᲒᲚᲔᲑᲘᲗ.
ᲪᲐᲚᲙᲔᲣᲚᲘ ᲜᲝᲛᲔᲠᲘ 5 ᲙᲐᲞ.
ᲤᲐᲡᲘ ᲒᲐᲜᲘᲡᲐᲖᲦᲕᲠᲔᲑᲘᲗ ᲐᲠᲘᲡ 4 ᲙᲐᲞᲔᲘᲙᲘ.
ᲒᲐᲛᲝᲪᲔᲛᲘᲡ ᲐᲓᲒᲘᲚᲘ ᲓᲐ ᲓᲠᲝ ᲛᲔᲡᲐᲛᲔ ᲡᲐᲐᲗᲘᲓᲐᲜ 6—7 ᲡᲐᲐᲗᲛᲓᲔ ᲓᲐ ᲒᲣᲠᲜᲐᲚᲘᲡ ᲒᲐᲛᲝᲪᲔᲛᲘᲡ ᲓᲦᲔᲔᲑᲨᲘ ᲮᲔᲚᲡᲐᲬᲔᲠᲘ ᲛᲘᲡᲐᲛᲐᲠᲗᲘ ᲒᲐᲜᲪᲮᲐᲓᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ ᲨᲔᲙᲘᲗᲮᲕᲔᲑᲘ ᲛᲘᲔᲛᲐᲠᲗᲔᲑᲐ ᲓᲘᲠᲔᲥᲪᲘᲘᲡ ᲬᲘᲜᲔᲨᲘ ᲨᲔᲡᲕᲚᲐᲖᲔ.
ᲮᲔᲚ ᲛᲝᲬᲔᲠᲘᲡ ᲓᲐᲬᲔᲠᲘᲡᲐᲡ ᲛᲝᲬᲔᲠᲘᲚᲘ ᲐᲠ ᲓᲔᲑᲠᲣᲜᲓᲔᲑᲐ.
ᲞᲘᲠᲘᲡᲞᲘᲠ ᲛᲝᲚᲐᲐᲠᲐᲪᲘᲐ ᲠᲔᲓᲐᲥᲪᲘᲘᲡ ᲬᲘᲜᲔᲨᲔ ᲓᲦᲔᲛᲝᲒᲚᲔᲑᲘᲗ.
ᲪᲐᲚᲙᲔᲣᲚᲘ ᲜᲝᲛᲔᲠᲘ 5 ᲙᲐᲞ.
ᲤᲐᲡᲘ ᲒᲐᲜᲘᲡᲐᲖᲦᲕᲠᲔᲑᲘᲗ ᲐᲠᲘᲡ 4 ᲙᲐᲞᲔᲘᲙᲘ.

ᲕᲬᲠᲐᲤᲔᲚᲘ

ᲒᲐᲛᲝᲪᲔᲛᲘᲡ ᲤᲐᲡᲘ
ᲬᲔᲚᲘᲡ ᲓᲐᲡᲐᲬᲧᲘᲡᲘᲗ ᲨᲔᲛᲝᲠᲘᲜᲔᲑᲘᲗ 4 ᲗᲕᲔ. ᲗᲝᲗᲝ ᲜᲝᲛᲔᲠᲘ 3 ᲙᲐᲞᲔᲘᲙᲘ
ᲤᲐᲡᲘ ᲒᲐᲜᲘᲡᲐᲖᲦᲕᲠᲔᲑᲘᲗ ᲐᲠᲘᲡ 4 ᲙᲐᲞᲔᲘᲙᲘ
ᲮᲔᲚᲘ ᲛᲝᲜᲔᲠᲔᲑᲘᲡ ᲛᲘᲦᲔᲑᲐ ᲮᲔᲚᲜᲐᲬᲔᲠᲘᲡ ᲛᲝᲡᲬᲠᲔᲑᲘᲡᲐᲡ ᲓᲐ ᲒᲐᲜᲐᲪᲮᲐᲓᲔᲑᲘᲡ ᲓᲠᲝᲡ ᲛᲘᲡᲐᲛᲐᲠᲗᲘ ᲒᲐᲜᲪᲮᲐᲓᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ ᲨᲔᲙᲘᲗᲮᲕᲔᲑᲘ ᲛᲘᲔᲛᲐᲠᲗᲔᲑᲐ ᲓᲘᲠᲔᲥᲪᲘᲘᲡ ᲬᲘᲜᲔᲨᲔ ᲨᲔᲡᲕᲚᲐᲖᲔ.
ᲮᲔᲚ ᲛᲝᲬᲔᲠᲘᲡ ᲓᲐᲬᲔᲠᲘᲡᲐᲡ ᲛᲝᲬᲔᲠᲘᲚᲘ ᲐᲠ ᲓᲔᲑᲠᲣᲜᲓᲔᲑᲐ.
ᲞᲘᲠᲘᲡᲞᲘᲠ ᲛᲝᲚᲐᲐᲠᲐᲪᲘᲐ ᲠᲔᲓᲐᲥᲪᲘᲘᲡ ᲬᲘᲜᲔᲨᲔ ᲓᲦᲔᲛᲝᲒᲚᲔᲑᲘᲗ.
ᲪᲐᲚᲙᲔᲣᲚᲘ ᲜᲝᲛᲔᲠᲘ 5 ᲙᲐᲞ.
ᲤᲐᲡᲘ ᲒᲐᲜᲘᲡᲐᲖᲦᲕᲠᲔᲑᲘᲗ ᲐᲠᲘᲡ 4 ᲙᲐᲞᲔᲘᲙᲘ.

ᲒᲐᲛᲝᲪᲔᲛᲘᲡ ᲓᲦᲔ
ᲘᲠᲘᲪᲮᲔᲑᲐ ᲧᲝᲕᲔᲚ ᲙᲕᲘᲠᲐᲡ ᲓᲘᲦᲘᲗ 9—10 ᲡᲐᲐᲗᲛᲓᲔ.
ᲤᲐᲡᲘ ᲐᲠᲘᲡ 5 ᲙᲐᲞᲔᲘᲙᲘ.
ᲮᲔᲚᲘ ᲛᲝᲜᲔᲠᲔᲑᲘᲡ ᲛᲘᲦᲔᲑᲐ ᲮᲔᲚᲜᲐᲬᲔᲠᲘᲡ ᲛᲝᲡᲬᲠᲔᲑᲘᲡᲐᲡ ᲓᲐ ᲒᲐᲜᲐᲪᲮᲐᲓᲔᲑᲘᲡ ᲓᲠᲝᲡ ᲛᲘᲡᲐᲛᲐᲠᲗᲘ ᲒᲐᲜᲪᲮᲐᲓᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ ᲨᲔᲙᲘᲗᲮᲕᲔᲑᲘ ᲛᲘᲔᲛᲐᲠᲗᲔᲑᲐ ᲓᲘᲠᲔᲥᲪᲘᲘᲡ ᲬᲘᲜᲔᲨᲔ ᲨᲔᲡᲕᲚᲐᲖᲔ.
ᲮᲔᲚ ᲛᲝᲬᲔᲠᲘᲡ ᲓᲐᲬᲔᲠᲘᲡᲐᲡ ᲛᲝᲬᲔᲠᲘᲚᲘ ᲐᲠ ᲓᲔᲑᲠᲣᲜᲓᲔᲑᲐ.
ᲞᲘᲠᲘᲡᲞᲘᲠ ᲛᲝᲚᲐᲐᲠᲐᲪᲘᲐ ᲠᲔᲓᲐᲥᲪᲘᲘᲡ ᲬᲘᲜᲔᲨᲔ ᲓᲦᲔᲛᲝᲒᲚᲔᲑᲘᲗ.
ᲪᲐᲚᲙᲔᲣᲚᲘ ᲜᲝᲛᲔᲠᲘ 5 ᲙᲐᲞ.
ᲤᲐᲡᲘ ᲒᲐᲜᲘᲡᲐᲖᲦᲕᲠᲔᲑᲘᲗ ᲐᲠᲘᲡ 4 ᲙᲐᲞᲔᲘᲙᲘ.

ᲒᲐᲛᲝᲪᲔᲛᲘᲡ ᲓᲦᲔ
ᲘᲠᲘᲪᲮᲔᲑᲐ ᲧᲝᲕᲔᲚ ᲙᲕᲘᲠᲐᲡ ᲓᲘᲦᲘᲗ 9—10 ᲡᲐᲐᲗᲛᲓᲔ.
ᲤᲐᲡᲘ ᲐᲠᲘᲡ 5 ᲙᲐᲞᲔᲘᲙᲘ.
ᲮᲔᲚᲘ ᲛᲝᲜᲔᲠᲔᲑᲘᲡ ᲛᲘᲦᲔᲑᲐ ᲮᲔᲚᲜᲐᲬᲔᲠᲘᲡ ᲛᲝᲡᲬᲠᲔᲑᲘᲡᲐᲡ ᲓᲐ ᲒᲐᲜᲐᲪᲮᲐᲓᲔᲑᲘᲡ ᲓᲠᲝᲡ ᲛᲘᲡᲐᲛᲐᲠᲗᲘ ᲒᲐᲜᲪᲮᲐᲓᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ ᲨᲔᲙᲘᲗᲮᲕᲔᲑᲘ ᲛᲘᲔᲛᲐᲠᲗᲔᲑᲐ ᲓᲘᲠᲔᲥᲪᲘᲘᲡ ᲬᲘᲜᲔᲨᲔ ᲨᲔᲡᲕᲚᲐᲖᲔ.
ᲮᲔᲚ ᲛᲝᲬᲔᲠᲘᲡ ᲓᲐᲬᲔᲠᲘᲡᲐᲡ ᲛᲝᲬᲔᲠᲘᲚᲘ ᲐᲠ ᲓᲔᲑᲠᲣᲜᲓᲔᲑᲐ.
ᲞᲘᲠᲘᲡᲞᲘᲠ ᲛᲝᲚᲐᲐᲠᲐᲪᲘᲐ ᲠᲔᲓᲐᲥᲪᲘᲘᲡ ᲬᲘᲜᲔᲨᲔ ᲓᲦᲔᲛᲝᲒᲚᲔᲑᲘᲗ.
ᲪᲐᲚᲙᲔᲣᲚᲘ ᲜᲝᲛᲔᲠᲘ 5 ᲙᲐᲞ.
ᲤᲐᲡᲘ ᲒᲐᲜᲘᲡᲐᲖᲦᲕᲠᲔᲑᲘᲗ ᲐᲠᲘᲡ 4 ᲙᲐᲞᲔᲘᲙᲘ.

ᲓᲘᲚᲐᲝᲑᲘᲗ:
ე. მ. ჩაქვაძეს, 9—10 საათ. სნეულებანი: შინაგანი, თვალისა და ნერვებისა.
ზ. ა. ბაბანსკისაგან, დილის 11—12 საათ. ქალთა სენით და ბავშვების ავადმყოფებს.
ს. ბ. კრავეცკისაგან. 1—1½ ს. შინაგანი და ბავშვებისა.
ა. გ. ბუჩკო. დილით 1½—2½ ს. შინაგანი, ურის, ყელის და ხაშარდს ავადმყოფები.
ᲡᲐᲮᲚᲝᲑᲔᲚᲘᲗ
ს. მ. ბუდანაგი. 6—7 საათ. შინაგანი, ბავშვებისა და ნერვებისა.
ტ. ა. რუხაძეს—სამკურნალოში გამოკვლევეს ქიმიურად და მიკროსკოპიულად შარს, ნახველს, სისხლს, რძეს და სხვ.
რჩევა—დარიგებისა და რეცეპტების დაწერის ფასი ათი შაური; ღარიბთათვის უფასოდ ფასი ეძლევათ ექიმებისა და ოპერაციებისათვის—მორიგეობა.
დირექტორი სამკურნალოსი, დოქტორი მედიცინისა ნ ა ვ ა ს ა რ დ ი ა ნ ი.
Первая частная лѣчебница *Д-ра Навасардіана*
Тифлисъ, противъ памятн. Воронцову.

სამკურნალოს და ამბულატორია
ს. ბ. თოფურიასი
ქუთაისში
სამკურნალოში 40 საწოლია ავადმყოფთათვის. მიიღებიან ავადმყოფნი: შინაგანის, ნერვების, საშვილოსნოს, ოფთალმიატრიის და ყელისა და ცხვირ-ყურ-ენის ავადმყოფობანი.
გადამდებ სენით ავადმყოფნარ მიიღებიან.
ავადმყოფი სინჯავდება დილის 11 საათიდან ნაშუადღეზის 3 საათამდე. შინაგან და ნერვების ავადმოფობას სწვალობს ს. ბ. თოფურია.
საქირურგიო ავადმყოფობას და სიფილისს ფ. კ. ჭერაძე.
დედათა ავად მყოფობას მკურნალი ქალი ე. მ. კოკაძე.
თვალების ავადმყოფობას—ი. ა. ბაბანსკი.
ამბულატორიაში არის კაბინეტი, საქირო და საბაქტერიოლოგიო გამოკვლევისათვის, ელექტრონით წამლობისთვის და მასაჟისთვის.
სამკურნალოს დირექტორი ს. ბ. თოფურია
Лѣчебница *С. В. Топурія* въ Кутаисѣ.

გამოვიდა და იყიდება ყველა წიგნების მაღაზიებში
ამყვარშვილის, ჭკუასმისა და ორმაგობის კრძალვა № 5
გლეხის ნაამბობი
ᲔᲞᲘᲙᲔᲑᲘ და ᲪᲔᲠᲘᲙᲕᲔᲑᲘ
ᲔᲡ ᲬᲘᲒᲜᲘ ᲨᲔᲘᲪᲐᲕᲡ ᲛᲘᲛᲮᲘᲚᲕᲔᲚᲘᲡᲐ ᲡᲐᲮᲘᲗ ᲓᲐᲬᲔᲠᲘᲚᲔᲑᲡ, ᲨᲔᲘᲪᲐᲕᲡ 39 ᲤᲐᲠᲗᲚᲡ ᲓᲐ ᲦᲘᲠᲡ 5 ᲙᲐᲞ.
ᲛᲗᲮᲠᲣᲚᲔᲑᲘᲡᲗᲕᲘᲡ ᲨᲔᲣᲪᲕᲚᲔᲚᲘᲐᲓ ᲓᲐᲘᲑᲐᲠᲜᲝ ᲐᲓᲠᲔᲕᲔ ᲐᲓᲠᲔᲡᲐᲪ ᲓᲐ ᲓᲘᲚᲘᲡᲐᲓᲛᲘᲡᲐᲪ.
Книжная торговля І. Имедашвили и С. Челидзе
Тифлисъ. (8—4)

ᲗᲔᲐᲢᲠᲘ
ᲞᲐᲠᲐᲡᲙᲔᲕᲘ, 10 ᲝᲥᲢᲝᲛᲑᲔᲠᲘ
ᲒᲐᲛᲘᲛᲐᲠᲗᲔᲑᲐ ᲬᲐᲠᲛᲝᲛᲒᲖᲐᲠᲔᲡ ᲡᲐᲮᲔᲚᲒᲬᲘᲤᲔᲚᲘ ᲓᲐᲛᲬᲧᲔᲑᲚᲘᲡ ᲓᲐ ᲪᲜᲛᲝᲑᲐᲡᲐᲚ
ლიუმიერის სინემატოგრაფისა
Синематографъ Люміэра
(ცხოველი და მომრავი სურათები ფოტოგრაფიისა)
ᲬᲐᲠᲛᲝᲓᲒᲔᲜᲘᲡᲐ ᲓᲐᲬᲧᲔᲑᲐ ᲓᲦᲔᲡ 4 ᲡᲐᲐᲗᲖᲔ ᲓᲐ 70 ᲡᲣᲠᲐᲗᲘᲡᲐᲓ
ᲑᲔᲚᲛᲐᲮᲘᲡ ᲓᲐᲡᲐᲪᲘᲜᲔᲑᲔᲚᲘᲡᲐᲡ ᲓᲐ ᲠᲣᲡᲗᲐ-ᲥᲐᲐᲡᲔᲑᲘᲡ ᲓᲔᲓᲝᲚᲐᲚᲔᲡᲐᲜᲔᲡ ᲥᲐᲚᲔᲑᲘᲡ ᲬᲘᲜᲐ ᲮᲐᲚᲮᲘᲡ ᲗᲐᲚᲐᲡᲘ
ᲐᲓᲒᲘᲚᲘᲡ ფასი ჩვეულებრივია. დასაწყისი 8 საათზე
ბილეთები იყიდება ყოველ დღე კასის ადმინისტრატორი გ. ტ. ჯმუხაძე.
(1—1)

ᲕᲔᲚᲝᲡᲘᲞᲔᲓᲔᲑᲘ 1897 წ.
(თეთრ-მაცალი)
ყოველ-დღე თვის მოწყობილობით.
ᲤᲐᲡᲔᲑᲘ ᲘᲐᲤᲘᲐ
პირობები შეღავათიანი და ხელ-საყრელი
ПАНЦЕРЪ И ГЛУХОВСКІЙ
ирпись, Дворцовая, д. Сарайжева (адвокат)
Велосипеды. Швейныя машины.
საკერავი მანქანები
ახალ და შეკეთებულის ბარიშით
ᲐᲜᲫᲘᲐᲠᲘᲡ ᲓᲐ ᲒᲚᲣᲮᲝᲕᲡᲙᲘᲡ
საწყობში
ტფილისი, სასახლის ქუჩა, სარკაულის სახლი (ცხოლის)
(1—4)

ᲓᲐᲘᲑᲔᲭᲓᲔᲑᲐ ᲧᲝᲕᲔᲚ ᲬᲘᲒᲜᲘᲡ ᲛᲐᲦᲐᲖᲘᲜᲔᲑᲨᲘ
ᲐᲮᲐᲚᲘ ᲐᲮᲚᲐᲚᲔᲓᲐᲑᲔᲭᲓᲘᲚᲘ ᲐᲠᲢᲘᲡᲢᲘ-ᲮᲐᲢᲝᲒᲠᲐᲤᲘᲡ
ნათელა
(ძველებური ამბავი)
ᲘᲡᲜᲘ ᲓᲐᲑᲔᲭᲓᲔᲚᲘᲐ ᲛᲔᲒᲠᲔᲚᲘᲡᲐᲒᲐᲜ ᲥᲐᲚᲔᲑᲨᲘ, ᲨᲔᲘᲪᲐᲕᲡ 72 ᲒᲕᲒᲠᲔᲚᲡ.
ᲤᲐᲡᲘ ᲗᲘᲗᲝᲛᲪ ᲐᲐᲮᲘᲡ.
ვინც ამ წიგნს ერთად ნიღე ფულს იყიდის გამომცემლისაგან ქუთაისში, დაეთმობა 20% მეორეული ფასის დაღებითაც გაეგზავნება. (50—55)

ᲗᲔᲐᲢᲠᲘᲡ ᲐᲓᲛᲘᲜᲘᲡᲢᲠᲐᲪᲘᲘᲡ ᲜᲐᲬᲘᲚᲘ ᲓᲐᲠᲒᲣᲜᲣᲚᲘ
ᲓᲘᲠᲔᲥᲪᲘᲘᲡ ᲓᲐ ᲡᲘᲜᲯᲔᲚᲘᲡ ᲬᲔᲕᲠᲘᲡ
ᲛᲐᲡᲬᲐᲕᲚᲔᲑᲚᲘᲡ ᲯᲒᲣᲤᲘᲡ
ნ. ᲓᲘᲓᲔᲑᲣᲚᲘᲫᲘᲡᲐ
ტფილისი, მიხეილის ჭქუა, ანდრონაშვილის № 100.
დებულებაზე საჭიროს მოსაზრებლად სამუდამო სასწავლებელში.
ბავშვები მიიღება სასწავლებლად და სატხრეშლოდაც.
მიიღება ბავშვი სამუდამო გამოსაზრდელად.
მოწაფეს ბავშვი სჭირდება გამოსარჩენად.
პანსიონში ასწავლიან ზღესას (პიანოზე და ვიოლინოზე)
მოსწავლეებს მიიწვევს ბარონ ჯ. დიდის 10 სხვა. 3 სათამდე.
(15—8)

ᲛᲝᲗᲐᲮᲠᲝᲑᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ ᲜᲔᲑᲐ ᲓᲐᲠᲗᲣᲚᲘᲐ
ᲞᲔᲜᲡᲘᲝᲜᲘ ᲓᲐ ᲡᲬᲐᲕᲚᲔᲑᲘᲡ ᲬᲔᲕᲠᲘᲡ
ᲛᲐᲡᲬᲐᲕᲚᲔᲑᲚᲘᲡ ᲯᲒᲣᲤᲘᲡ
ნ. ᲓᲘᲓᲔᲑᲣᲚᲘᲫᲘᲡᲐ
Учительницы
Н. ДИДЕБУЛИДЗЕ
Тифлисъ, Михайловск. ул. № 100.
Принимаются дѣти женскаго пола приходящ. и полными пансіонеръ.
Квартиры съ полнымъ содержаніемъ для учениць гимназіи. Обученіе музыкѣ.
(150—14)

ᲓᲐᲠᲒᲘᲡ ᲓᲐᲬᲔᲠᲘᲡᲐᲡ ᲛᲝᲬᲔᲠᲘᲚᲘ
ᲔᲥᲘᲛᲘ ᲐᲐᲡᲐᲜᲔᲑᲔᲚᲘᲜᲔᲑᲔᲜ
(კუდაზე, ვირთხების ტყვლის ბირდაბა).
ავადმყოფები იღებენ ექიმები ყოველ დღე, კვირა დღეების გარდა.

ᲡᲐᲮᲔᲚᲒᲬᲘᲤᲔᲚᲝ ᲡᲐᲥᲝᲛᲔᲚᲘ
ᲛᲐᲦᲐᲖᲘᲐ ᲛᲔᲥᲐᲜᲘᲙᲣᲚᲘ ᲡᲐᲗᲐᲛᲐᲨᲝ ᲜᲘᲕᲗᲔᲑᲘᲡ ᲓᲐ ᲡᲐᲮᲔᲚᲝᲒᲠᲐᲕᲘᲡ ᲛᲝᲡᲐᲬᲧᲝᲑᲘ
ᲛᲐᲦᲐᲖᲘᲐ ᲛᲝᲗᲐᲕᲡᲔᲑᲡ ᲧᲕᲔᲚᲐ ᲡᲐᲮᲘᲡᲘᲡ ᲛᲐᲡᲐᲚᲔᲑᲡ, ᲒᲐᲠᲕᲘᲡ ᲓᲐ ᲡᲮᲕᲐ ᲤᲐᲠᲗᲝ ᲐᲡᲠᲣᲚᲔᲑᲡ ᲓᲐ ᲛᲝᲗᲮᲝᲕᲜᲘᲡ ᲡᲐᲮᲔᲚᲝᲒᲠᲐᲕᲘᲡ ᲛᲝᲡᲐᲬᲧᲝᲑᲘ ᲛᲐᲦᲐᲖᲘᲐ ᲛᲝᲗᲐᲕᲡᲔᲑᲡ ᲧᲕᲔᲚᲐ ᲡᲐᲮᲘᲡᲘᲡ ᲛᲐᲡᲐᲚᲔᲑᲡ, ᲒᲐᲠᲕᲘᲡ ᲓᲐ ᲡᲮᲕᲐ ᲤᲐᲠᲗᲝ ᲐᲡᲠᲣᲚᲔᲑᲡ ᲓᲐ ᲛᲝᲗᲮᲝᲕᲜᲘᲡ
ᲛᲐᲦᲐᲖᲘᲐ ᲛᲝᲗᲐᲕᲡᲔᲑᲡ ᲧᲕᲔᲚᲐ ᲡᲐᲮᲘᲡᲘᲡ ᲛᲐᲡᲐᲚᲔᲑᲡ, ᲒᲐᲠᲕᲘᲡ ᲓᲐ ᲡᲮᲕᲐ ᲤᲐᲠᲗᲝ ᲐᲡᲠᲣᲚᲔᲑᲡ ᲓᲐ ᲛᲝᲗᲮᲝᲕᲜᲘᲡ
ᲛᲐᲦᲐᲖᲘᲐ ᲛᲝᲗᲐᲕᲡᲔᲑᲡ ᲧᲕᲔᲚᲐ ᲡᲐᲮᲘᲡᲘᲡ ᲛᲐᲡᲐᲚᲔᲑᲡ, ᲒᲐᲠᲕᲘᲡ ᲓᲐ ᲡᲮᲕᲐ ᲤᲐᲠᲗᲝ ᲐᲡᲠᲣᲚᲔᲑᲡ ᲓᲐ ᲛᲝᲗᲮᲝᲕᲜᲘᲡ

ᲛᲝᲗᲮᲝᲕᲜᲐ ᲛᲘᲔᲛᲐᲠᲗᲔᲑᲐ ᲓᲘᲠᲔᲥᲪᲘᲘᲡ ᲬᲘᲜᲔᲨᲔ ᲨᲔᲡᲕᲚᲐᲖᲔ.
ᲮᲔᲚᲡᲐᲬᲔᲠᲘ ᲛᲘᲡᲐᲛᲐᲠᲗᲘ ᲒᲐᲜᲪᲮᲐᲓᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ ᲨᲔᲙᲘᲗᲮᲕᲔᲑᲘ ᲛᲘᲔᲛᲐᲠᲗᲔᲑᲐ ᲓᲘᲠᲔᲥᲪᲘᲘᲡ ᲬᲘᲜᲔᲨᲔ ᲨᲔᲡᲕᲚᲐᲖᲔ.
ᲮᲔᲚ ᲛᲝᲬᲔᲠᲘᲡ ᲓᲐᲬᲔᲠᲘᲡᲐᲡ ᲛᲝᲬᲔᲠᲘᲚᲘ ᲐᲠ ᲓᲔᲑᲠᲣᲜᲓᲔᲑᲐ.
ᲞᲘᲠᲘᲡᲞᲘᲠ ᲛᲝᲚᲐᲐᲠᲐᲪᲘᲐ ᲠᲔᲓᲐᲥᲪᲘᲘᲡ ᲬᲘᲜᲔᲨᲔ ᲓᲦᲔᲛᲝᲒᲚᲔᲑᲘᲗ.
ᲪᲐᲚᲙᲔᲣᲚᲘ ᲜᲝᲛᲔᲠᲘ 5 ᲙᲐᲞ.
ᲤᲐᲡᲘ ᲒᲐᲜᲘᲡᲐᲖᲦᲕᲠᲔᲑᲘᲗ ᲐᲠᲘᲡ 4 ᲙᲐᲞᲔᲘᲙᲘ.

ᲗᲔᲐᲢᲠᲘᲡ ᲐᲓᲛᲘᲜᲘᲡᲢᲠᲐᲪᲘᲘᲡ ᲜᲐᲬᲘᲚᲘ ᲓᲐᲠᲒᲣᲜᲣᲚᲘ
ᲓᲘᲠᲔᲥᲪᲘᲘᲡ ᲓᲐ ᲡᲘᲜᲯᲔᲚᲘᲡ ᲬᲔᲕᲠᲘᲡ
ᲛᲐᲡᲬᲐᲕᲚᲔᲑᲚᲘᲡ ᲯᲒᲣᲤᲘᲡ
ნ. ᲓᲘᲓᲔᲑᲣᲚᲘᲫᲘᲡᲐ
Учительницы
Н. ДИДЕБУЛИДЗЕ
Тифлисъ, Михайловск. ул. № 100.
Принимаются дѣти женскаго пола приходящ. и полными пансіонеръ.
Квартиры съ полнымъ содержаніемъ для учениць гимназіи. Обученіе музыкѣ.
(150—14)

ᲔᲥᲘᲛᲘ ᲐᲐ. ᲙᲝᲗᲝᲤᲣᲠᲘᲫᲔ
ᲓᲔᲓᲝᲚᲘᲡ ᲐᲮᲚᲐᲜᲓᲔᲚᲘ ᲡᲐᲐᲗᲔᲑᲘ
ᲓᲦᲔᲨᲘ 8—10 ᲡᲐᲐᲗᲛᲓᲔ ᲓᲐ ᲓᲘᲚᲘᲗ 5—7 ᲡᲐᲐᲗᲛᲓᲔ
ᲮᲝᲚᲝ ᲡᲐᲮᲚᲔᲑᲨᲘ, ᲐᲮᲐᲚᲐᲥᲣᲚᲐᲨᲘ ᲓᲐ ᲥᲘᲠᲗᲮᲔᲚᲘᲡ ᲡᲐᲮᲚᲔᲑᲘᲡ
ᲔᲚᲘᲡᲐᲑᲔᲗᲘᲡ ᲥᲣᲩᲐ, № 27 (ᲗᲝᲛᲐᲪᲔᲚᲘᲡ ᲡᲐᲛᲬᲐᲠᲔᲑᲚᲘᲡ ᲒᲐᲐᲠᲔᲚᲘᲗ)
ᲓᲝᲥᲢᲝᲠᲘ Კ. Კ. ᲗᲝᲤᲣᲠᲘᲫᲔ
Пріемъ ежедневно. Елисаветинская № 27. (20—20)

Требования адресовать:
Въ контору фабрики иверск. карт. штемпелей
М. ФИШМАНЪ
ВАРШАВА
Бѣлянская 18
Просятъ на листѣ настоящ. изданія

ქალწული და მთავრობის განკარგულება.

სამხედრო უწყება. უზენაესად ბრძანა: ბოდბისპირველ 153 ხაჭის პოლკის ყორანთელს—პოდპორუჩიკოა.

ჯილდოსად ღირს: 45 დრაგუნის სკვადრის პოლკის კორნეტად მსახურეული 43 დრაგუნთა ტვერის პოლკში.

ooo

ახალი ამბავი

*** საინტერესო ხელ-ნაწერი. ჩვენ ენახეთ ერთი ფრიად საინტერესო ხელ-ნაწერი, თარგმნილი მთავთაესეული რამდენიმე ძველი, სახელ-განთქმული მოთხრობა. წყარო სამაგალითო ხელით არის დაწერილი მოსე ბახუტის. ძე ყორანთელისაგან. რომელსაც იგი თავის მეგობრის ტფილელ მამელიოსისთვის გადაუწერია 1813: „უფალნან... მოახმაროს შეძլებასა და სიხარულსა შინა და ჭეშმარიტსა. ამინ“. წიგნი იწყობა „ზარამაინით“—გვ. 1—187, რომელიც გადაშლილ ერ-ქსით არის დამთავრებული. ამ ლექსში ხუთა შორის წყრიან: „ესე წიგნი ადრე არის საკითხავი სპარსელთაგან, თარგმანილი ქრისტეანთაგან შეფისა ვახტანგისაგან“... ბარაჩანის მოსდევს „ლექსი მუნასიბი. თქმული შეფისა თეიმურაზისაგან. ბანგმა ვარლისა და მუღბულისა“ გვ. 188—207.

208 გვ. ორად არის გაყოფილი და მოხსენებულია, როდის (ერთის შრით) და (მეორეს მხრე) სიძლიერა უნდა ითქვას. გვ. „წიგნსა შეა ზღაპარი“—„ეგი სიძლვნო მისად ღა სხნაც, ვისი შეკი ანთებდა“. 209—220 გვ. მოქცეული „ყიცის და საწუთროსადან ცილობა და ბჭობა და ერთმანერთის ძირის ხსენება“ ლექსად.

მას მოსდევს ლექსადვე ამბავი „ლეილ მაჯნუნისა. პირველად სპარსულად ნათქვამი და მეორედ ოსლად ნათქვამი ლექსად პატრონის თემთრაზ-ხისაგან“ 221 გვერდის ეგ. ალეურიცხეველად არის „ამბავი უსენ ზილიხანისა ლექსად“ და პირას უსათაურად უბედური ამბავი, რომ მელისაე „ანსხით ცოლი ჰყვანდა“.

კარგი იქნებოდა წ. კ. ვ. ხალხოგალობანების გვეგვერო რამე ამ თხზულებათა შესახებ.

*** თავ. ნ. დადაშიანის მოკვლის საქმე. თავ. ნ. დიანაშიანის მოკვლის საქმეს ტფილისის ოლქის სახაზინოლო პ. გორში განიხილავს 13 ნოემბერს. ამ საქმეზე 14 მოწმე და ექსპერტი გამოიძახეს.

*** აკვას ლექსი რუსულად. ჟურნალ ეურნალ „В. И. Л.“-ს უკანასკნელს (ოქტომბრის) №-ში აკაკის „ქართველი დედა“-ს თარგმანია დაბეჭდილი. ლექსი უთარგმნია რუსის ახალგაზრდა პოტტს ვ. დეკონეს, რომელიც გაზეთ „კავკაზ“-შიდაც სწერს ლექსებს.

*** ქალქის გამგეობის წყრა ვ. ბოსროყეს საშობლოს ედა უთავდება 28 ნოემბერს და ის დროისაც ვიდრე დანიშნული ოქმებსა არიყენის მის მაგივად წევრის არარეგინა.

*** ეფდოსიას სახელობნი სასწავლებელი. წელს ამ სასწავლებელში სულ 214 მოხორეული ყოფილა მოღებისა. ამათში ეგზამენებზე გამოცხადებული 202 ყმაწვილი და მათგან მხოლოდ 96 შეირჩა მიღებად: 38 რუსი, 36 სომეხი და 22 ქართველი. დანარჩენთა უმრავლესობა-ეკ ადგილის უქონლობისა გამო ვერ მიღებიან სასწავლებელში.

*** საგზ თანამშრომლის სჯის ტელილის ოლქის სასაზრთლოს პრალმდებელს უკვე წარედგინა სასაჭართლოსაგის საპრალდებელო ოქმი ვაჭრების თედვენილისა და ივანე ზისის ამხანაგის შესახებ. გაზ. „კავკაზ“-ს შეუტყვია, რომ ეგ საქმე შედგენილია საშინელი ბოროტების გადაცემის განსახილველოდ.

*** თოჯრემება „პირველი ტფილისის ინოთხანოლოგიების“. პატივცემის უნივერსიტეტის პროფესორის კანტაკუზინოს. წიგნში მოთხრობილია პირველი ცნობები ისეთის საკუთრებები მეცნიერებიდან, რომელიც არის ანთროპოლოგია. წიგნი მეტად საინტერესოა და შეიცავს ველური ხალხის ცხოვრების დღეგრას და შეღარებას განათლებულ ხალხებთან.

*** ცეცხლის მქრობელის რაზმის უფროსად მოაწყობის წესის გზით. ცნობილის მქრობელის რაზმს, მის მაწესებენ და ირიცხებს უფასოდ ტფილისის ხოლიე ჩრდილოეთის ნაწილის ქალაქის სოფლის სკოლებსა, ეკლესია-სასახლეებსა და სოფლის სამოსახლოთა კანცელარიებსა. ამ სასიამოვნო განწესებას, სამეც, საქმედ განხორციელება ელირსება. რამდენჯერმე მეიარიანენ ამ საქმისათვის, შეიმუშავეს წესდება და ამხანაგობის მმართველობაც ერთი ადგილობრივის ინტელიგენციის წევრი ბ-ნი თუმანიშვილი დაახასიეს, ამხანაგობა გამოსცემს ჰაეს, თითო ეკლერება თითო თუმანი. ამ თვეში 12 წევრები დამფუძნებელები ურთერთ შორის ნოტარიულის წესით პირობას შეკრავენ.

— ამხანაგობის განსხვა. სიმოვენით უნდა აღენიშნოთ მეორე ამხანაგი ადგილობრივის ცხოვრებისა ოზურგეთის თვით მართველობის მეცადინეობით აქ ღამპარკი აღმართული ამხანაგობის (საავდუოროთას) ბანსის შესახებ. უნდა მოიწეროს თოხი ექიმი, სამი უკვე ჰყავს სამში (ორი სამხედრო ექიმები ადგილობრივის ტერეფნის ბანნი ის). თავისუფლ და გოგაჯი და მესამეც მაზრის ექიმი, რა თქმა უნდა, თვე ეს უკანასკნელი დასთანხმდა), ხოლო მეოთხე სხვაგანიდან უნდა მოიწეროს და წლიურ ჯამაგირად 1,200 მანეთი უნდა დაენიშნოს. ახლა მაგიერ ეზიერები ოზურგეთის გარეშემო სოფლების მკეიდრნი! აქ ახლა ადგილ-მყოფნი ურიმი ჩამოსყვეთ სოფლებიდან და სანამ ექიმის რიგის ელირსებოდეს, ქუჩაში უნდა დადგეს

ყოველ-ვარის დარშინ. დღე ყოველ ამხის საცოდაობის მოწამე ოზურგეთი. მაშინ ამასაც მოეღება ბოლო.

— ადმინისტრაციის მხნეობა. მაზრის აღმინისტრაციაც გულ-მხურვალე მონაწილეობას იღებს ამ საქმეში. მაზრის უფროსის თანამდებობის აღსასრულებელი ბ-ნი ალ. გამრეკელი სოფლებში დადის და ხალხს უსწავლის მშვილდრობის საჭიროებასა და სარგებლობას და ურჩევს, რითაც კი შეგძლიათ, მხარი მიეცით ქალაქ ოზურგეთსაო. მისის რჩევით, დუმბაზს საზოგადოებამ უკვე მაღვიძა განაჩენი და პირობა დასდვა წლიურად 200 მანეთს გადაეხადოთ. ბ-ნი გამრეკელი სცდილობს, ამ გადაწყვეტ განაჩენი სხვა სოფლის საზოგადოებაც შეიდგინონ.

— ქალქის საკეთილდღეოდ. ამ ეე კრებაზედ გადწყვეტილი იყო იშუამდგომლოთ მთავრობის წინაშე, რომ ოზურგეთს შემწეობა მიეცეს ფულით ნატანჯების ხის კეთებაში. დადგინეს ამერთვე ტტლების ნიშრად. ახლა კიდრო ტტლები ნაირ-ნაირად ხახეციწინებენ შეზიერი ქალაქ ვართ გასელისათვის ქირის. თვით მართველობის დადგენილობის თანახმად, კერძო პირებისგან „ურმა-ნის“ წვეტტლოთა ამხანაგობის მიერ შემოღებულის ნიშნით უნდა იქნეს მძღვანელოს. გადასწყდა ისიც, რომ მომავალის წლის სექტაში 200 მანეთ მეტი შეიტანოს ქალაქის უფრო უკეთესად განსათვალიერებ ტ ფარნების მისამტებლად.

ბაჰმეთელი.

*** ბენეფის. ქალაქის რანის გამო. ამ ქმაღ თეატრალთან და მოყვან კახეთის სალაპარაკო—სამაისო საგნად შეადგენს კახეთის მომავალის რიგის გზის გამოყვანას და მისი მიმართულებას. ბევრ ქალაქ სპრიან და ჩვრაულ ამ საგნის კახეთში, მაგრამ, როგორც ყოველთვის, ხალხის ხმას ყურადღებას არავინ აქცევს და ამ საქმისადგილ დანიშნული პირნი თავისებურად

თეატრის მატიანე

ქრისტეს თეატრი ქუთაისში

I

„არა პეტრითა მარტო ცოცხალ არს ეკლე“... ეგ მარტივად გამოკვეთილი ლრმა ქეშმარიტება უნდა ითქვას ეგეთივეს თეატრის ცხოვრების ყოველდღიურს ცხოვრებას ეკუთვნები. არა მგონია, სადმე ღვთაწერის ზურგზე რომელსმე ქალაქში ისე უფრიალოდ და ერთგვარად მიმდინარეობდეს ცხოვრება, როგორც ქუთაისში. არ დავიწყოთ, რომ ქუთაისი გული ივერიისა-ეთის-ყველგრალნი ცხოვრებისა იყო, მაშასადამე, ეგ გული მეტად სიცოცხლით სავსე სძგერდეს, როგორც ამერეთი, გურული და მეგრული ძველთაგანვე ჭკვიანლობით არიან განთქმულნი. რომ ცხოვრების უფერულობა, ერთგვარობა, სხვათა შორის, ხალხის ტემპერამენტზე, მის ხასიათის ფშვიერში თვისებაზე არის დამოკიდებული—ეგ უცილობელი ჭეშმარიტებაა.

საერანგეთის ცხოვრება არამც თუ ცხლებლის ერთ ში, ქვეყნადაც ხელდა და გადმოცემიდან. არც ერთს ხალხს არ უსარგებლია ისე უხვად განწოვების ნაყოფით ცხოვრების მრავალ-მხრივად გასაჭეშმარიტებლად, როგორც ფრანგები. ბერეზროვება მკვირცხლობამ და თავხედობამ ბედ ხედ ფრანგი ლოტბარად მოეკლა კაცობრიობისა, დაიარსებინა პარიზი, ის შშვენიერი და საკვირველი პარიზი, რომელიც სამარილითნაირად თვალება თვალად მთელის ქვეყნიერებისა. ძალზე განვითარებული ეკტატიური გრძნობა და ცნობის მოყვარეობა ჩვენის ღრიის კაცისა პოპულარობის მხოლოდ ხალხულობის მკაცრად ქვეყნად მოთავსებულობა ისეთად ქვეყნად მოთავსებულობა დიდებული ღვიძები ხელოვნებისა ყველა ქვეყნებს ხის ეკნინობისა ნაწარმოებია. იქნება ინდოელები ან ეგრძნებენ ფრანგზე უფრო მაღლა იდგან განათლებით, ხოლო ის-კი ცხადია ყველასთვის, რომ ეგ განათლებული ინდოელები და ეგრძნებენ თავის სამშობლოდან მიტმურება პარიზში სულის მსაბრუნველად, სიცოცხლით დახაკმაღად. ფრანგებს მოყვრებთან ბერტანე ბერი ჰყვის; პირველნი ეგ მეორენიც ერთმანეთ ღირებენ, რომ ღმერთს მხოლოდ ფრანგსა თანა ეს უყვარებია ისე ბევრი ნიჭი და ტალანტი, როგორც ფრანგებს. ამაზედ ბევრ მიზეზია, რომ დილიდგან ხალხმაშვილის, როდესაც მოცელ ბავშვს ჩიტრაზეს ქალაქის ბილი დაეეფებ-ტებით და უხმოდ შეეყურებით აწ მალლა ცას, აწ ყოფილის უზარმაზარს შენობასა თუ ნინნაი ჩაჭრილ ბეკრნაი და სკირნაი ვეებერა, მეფეშეფეთ ამისთვის ყფრო კარგი აღგილებიც მოიძებნება,—თუ ორი ნაბიჯის გადადგმა არ დაგეშვარება, ქუთაისში ისეთს აღგილებს ვიპოვნით საცერნოც, სადაც სულიც დაისტუმება, გულიც და თვალიც. მაგრამ ჩვენ იქ-კი არ მივდივართ, იმ სოფლოვის, ეღვის მსგავს აღგილებში, რომელთა სანახაობა თვით ბში, ცხადია გულს ბუშლის სტატიკურად კაცსაც გულს ბუშლის სტატიკურად და სიცოცხლეს შეავსებ-რებს, არა, ჩვენ ვინცით ისეე ის შეიგრეთ ქალაქში, მოწამლულს ბაღრში ყოფნას და პირიქანაბას.

ოჰ, რა ტკბილია ეგ პირიკანა... ბა! რა ტკბილია სხვისი გაცოდვა, ბა! რა ტკბილია ბოროტის კაცის ქუთაისში, რომელთაც ქალაქის ბაღში ეგისეთი აღგილ ნელეულებაც-ეკ არა, თითქოს ბენეზის მთაშოვნილად გაიდგქცევით, როგორც ეგ ჭამა. რას იზამ, „წყეულება ჩაჭრილ უტტკივილოთ“!..

ყოველივეგარს დარშინ. დღე ყოველ ამხის საცოდაობის მოწამე ოზურგეთი. მაშინ ამასაც მოეღება ბოლო.

— აღმასსტრაციის მხნეობა. მაზრის აღმინისტრაციაც გულ-მხურვალე მონაწილეობას იღებს ამ საქმეში. მაზრის უფროსის თანამდებობის აღსასრულებელი ბ-ნი ალ. გამრეკელი სოფლებში დადის და ხალხს უსწავლის მშვილდრობის საჭიროებასა და სარგებლობას და ურჩევს, რითაც კი შეგძლიათ, მხარი მიეცით ქალაქ ოზურგეთსაო. მისის რჩევით, დუმბაზს საზოგადოებამ უკვე მაღვიძა განაჩენი და პირობა დასდვა წლიურად 200 მანეთს გადაეხადოთ. ბ-ნი გამრეკელი სცდილობს, ამ გადაწყვეტ განაჩენი სხვა სოფლის საზოგადოებაც შეიდგინონ.

— ქალქის საკეთილდღეოდ. ამ ეე კრებაზედ გადწყვეტილი იყო იშუამდგომლოთ მთავრობის წინაშე, რომ ოზურგეთს შემწეობა მიეცეს ფულით ნატანჯების ხის კეთებაში. დადგინეს ამერთვე ტტლების ნიშრად. ახლა კიდრო ტტლები ნაირ-ნაირად ხახეციწინებენ შეზიერი ქალაქ ვართ გასელისათვის ქირის. თვით მართველობის დადგენილობის თანახმად, კერძო პირებისგან „ურმა-ნის“ წვეტტლოთა ამხანაგობის მიერ შემოღებულის ნიშრით უნდა იქნეს მძღვანელოს. გადასწყდა ისიც, რომ მომავალის წლის სექტაში 200 მანეთ მეტი შეიტანოს ქალაქის უფრო უკეთესად განსათვალიერებ ტ ფარნების მისამტებლად.

ბაჰმეთელი.

*** ბენეფის. ქალაქის რანის გამო. ამ ქმაღ თეატრალთან და მოყვან კახეთის სალაპარაკო—სამაისო საგნად შეადგენს კახეთის მომავალის რიგის გზის გამოყვანას და მისი მიმართულებას. ბევრ ქალაქ სპრიან და ჩვრაულ ამ საგნის კახეთში, მაგრამ, როგორც ყოველთვის, ხალხის ხმას ყურადღებას არავინ აქცევს და ამ საქმისადგილ დანიშნული პირნი თავისებურად

იკვლევენ გზის მიმართულებას, ადრეთვე გზის კომერციულის და ტექნიკურ მხრივ ხაზის სტატისტიკურ მასალას თავისებურადვე ჰკრებენ.

გზის მიმართულებაზე, თუ ბევრი არა, ცოტა რამ მაინც ითქვა ჩვენს გაზეთებში, მაგრამ სტატისტიკური ცნობების მოკრების შესახებ კი, თუ არა ვცდებით, არაფერი თქმულა. იმის გარდა, რომ ხსენებული ცნობების შესაკრებათ კახეთში გამოგზავნილი იყო ამირან-ავაქაიანის რაინის გზის მმართველობის მხრივ ლ. დანიელოვი. როგორც პირნათლად შეასრულა დანიელოვმა მინდობილი საქმე, ნათლად სჩანს ქახეთის დედა-ქალაქ თელავში მის მიერ ცნობების შეკრების (?) წყობრიდგან.

დანიელოვმა თელავში მოსცილოსანივე მიმართა ქალაქის თავს და სთხოვა მოქალაქეთა მოწვევა იმის გამოსარკვევად, თუ თელავში რა და რა სავერო შემოკავი გარდაიხდის და რა სავერო გაკეთი გარეთ-ცახეთიდანაო? ქალაქის თავმა დაუყოვნებლივ შეასრულა დანიელოვის სურვილი და შეუდგენენ კიდეც საქიროო ცნობების გამოკრებასა, მაგრამ დაბე, უმეცრებამ, მოაქალაქეთა მოწევევა-მოსცდენა ხელ ტკეული გამოაცხა, რადგან თვით დანიელოვის, თურმე, წინად წინე საღოდნად რაოდენობა, როგორც შემოკანილი საჭიროა, ვერცეული გასაკეთ საქმიანისა (ტუალ-მისანრაა, მარა ჯანაბაა!).

ჭინარი.

*** ბათომი. საბაჟოების მაქნაობა ბათომში განსაკუთრებით გამოირჩევენ საბაჟოების ნაირნაირ ქარხანა მბისათვის, ერთს ამხანაგობას ჯალე ხანია მე. პირობის საბაჟოების მაღნობის დასაფუძნებელებლად და მათის თვისების გამოსაკვლევად ამ საქმისთვის გადადებულია 200 თომი მათანი.

— ჩხეთის წყრმაყარა. ბათუმში ნათოს წერილებიდან ამბობა. აქნობამდე შეურაცხყოფას და მინიმებულ საქმეს გამოეცხადა ტტყობა; სახლდარ გარეთაც დიდ-ძალი ნათი მიაქეთ მათიმიდან.

— ასაფალტით ქუჩის მოკეთება. დიდი ხანია ველოდებით ასფალტით მოეკრან მარიინის პროსპექტსა და შვეიცერეულის ქუჩისას. პოლის ოგორც იქმნა, გადაწყვა ამ საქმის-თვის დაიხარჯოს 38000 მანათზედ მეტი და ეს ზარჯი უნდა შეადგინოს 1/5 ფუთოელის ბაღიდან.

— ბათომშადან კახნდაღმე რკინის გზის შესა. 8-5 სალერის, რომელშაც ეს რიგი მიიღო ბათომიდან კახნდიამდე რკინის გზის გაეცნინა, გაწერახეგი აქეს ეგ შეთ კახნდიდან გაწგრძის მდ. ჭოროხამდე, სადაც სპილენძის მადანი ის ახლით, რომ მატერებელის ბარგი ტკნის ხოლმე ამ მადნებიდან, ამის გამო ს. სალარის ინტერესი ზედ უეყანია და წასული მდ. ჭოროხისაკენ ახალ ლიანდაგის გამოსაკვლევად.

— უეცარი შემოსვლა. 6 ივ-ტომბერს, მართლ-მადიდებელის საკრებული, ტბილისად, რომელსაც აშენებენ ამ ქამად ჟ, ჩაიქა ხის ბოძი, ერთს მეშას დაეცა და მოჰკლა.

— ხვიზას მეგენელთაგან ადამიან კიდის მოკვდა. ქ. ართაველში შემდეგი უბედურება მოახდინა: მილიციის იუნკერის ეენინასთვის უცნობებიად 3 ოქტომბერს, რომ მილიციონერად ნამუშაობის ოსმან გუნდინის სახლში ავაზაკები იმა ღებიანო. ეენინას მაზინჯე წაუყვანია ნაფრები და გარს შემოკუმია გუნდინის სახლს. სახლს პატრონს ხლომები შეუტყო, რა მიზეზია, რომ ჩემს სახლს ნაფრები შემოეფინენო, და გამოსულა გარეთ-ოთახიდან. ამ დროს ერთს ნაფარათა განს თოფი უსვრია (ავაზაკი ჭკონია) და იქვე მოუკლავს. სახლიან პუფირს 3 შეილი და მოხუცებული დედ-მამა დარჩენია. სახლი გასჩხრეკიეს და ავაზაკები სრულებით არ აღმოჩნდა შიგ.

*** ძ. ლუდობი. სეტყვა. ლუდონ ხალხს, ან კარგი უცხო ენებიდან გადმოღებული პიესები?

წერეულ თვით ქუთაისში შესდგა ლიმანტიკული ღანი, რომელიც ამირებს წარმოდგენების მართვას მთელს სეზონის განმავლობაში. ერთი მხახიობთაგან დასში იმყოფება ბინძ. კნ. ივანოვშეილის, ბბ. ალექსეევ მესხიშვილი (რეჟისორი), ყიფიანი და ფუნტიკი. რეჟისორობის თვით ქუთაისის თეატრზე უკეთ თავის ადგილზეა. ვისაც არაფერი არ აქვს, არც არაფერი მოეთხოვება და, შესაძლებელ, დიდის მადლობის ღირსნი არიან ის პირები, რომელთაც დაუღალავს მეცადინეობით გაუწევს ჩვენს თეატრს ცოტაოდენი სამუდაო ტანისამოსი და ტანისამოსები დასჭირდება.

პირველს ოქტომბერს იყო პირველი წარმოდგენა ქუთაისის დასისა ამ წარმოდგენას, ჩვენის აზრით, ნათლად ანვენა დამსწრე საზოგადოების სრული არტისტული და თეატრის საქმის გამგეის სინიღსკიერად და მუყაითად ეპროინიან თავიანთ საქმეს.

თითმოქმედ ხუთ-მოქმედიანები ტრაგედია ვილდენბრუხისა „პირიანის მგელი“ („კაროლინების“), რომელიც ეგრედ წოდებული სასცენო ნაწარმოები ამ სეზონში ჯერ არ დადგმულა. ეს სახელი ძრიელ დიდი ღ-ასე გასინჯეთ, ფიზიკურიც კი აქა აქეთ.

სასურველია, რომ საკმო ყურადღება მიაქციონ ამ საქმეს და დაიწერებინონ მაზიის შეკეთება, რითაც იხსნიან მასწავლებელს ტანჯვა-წვალებისაგან, ბეტყრე ცუდ ამინდში, როდესაც ვიწრო და უსუფთაო კუჭები ამ სოციალსა მეხლეებით ტალახით არიან გავსილნი. მით უფრო საძრეო იქნება მასწავლებელისთვის ცუდ ამინდში სიარული, რომ მისი საცხოვრებელი ოთახი სკოლიდგან ერთის ვერსის მეტს მანძილზე იმყოფება.

ჯ. იორამი.

*** ბასილეთი (გურია). მამასახლისის თავ-გადასავალი. 30 ტკვნისთვეს, ორშაბათს, როცა მთელი გურიის მკვიდრნი წლის სახროს შეკრებაში იყვნენ გართულნი, ბასილეთის სოფლის სასამართლოში ერთი კაი სურათი ვნახე.

დილით წინ დამით ქორწილში ნაქეფობრი მამასახლისი და ერთი მისი მოკეთეთაგანი მოვიდნენ; მამასახლისს მისმა მოკეთეთაგანმა ეკი. მ—შვილმა დაუწყო უშვერი ლანძღვა-გინება (ლეშათ წინანდელი სიწყნარემ ახსოვდა), რისთვისაც რის ვაითვლასთან იქვე საპატიმროში ატყვეს ცეხვი, მაგრამ აქ მ—შვილმა ამპარა ქვეშა იატაკი და შინისკენ გაპკურცხლა. შინ-კი მიმპალი ვახტანგის თუ მოსეს კანონს ხო გასტენ მამა-პაპური თოფი ტყვიით, ცვლაე ცხტენი მამასახლისის სამპარველთაში და ენება მისი მოკვლა, მაგრამ, სამეხლიეროდ, თოფს ხელი აუკრეს და ტყვია ვერში ჩარხა. ასასკვიერთანი, მამასახლისი გადარჩა და შეიძლო ბრძანების გაცემა, რომ მ—ლი გიებაწრთით და ჯობატყრის პოპაუღის წინაშე წარდგინილ იქნა, რაიცა კიდეც აღსრულდა. ამბობენ, და მეც ვემოწმები, რომ აქ მამასახლისსაც ცოტა დაშპაზეები, რადგან ტანჯვის, სიმთვრალის გამო, ვერ პიდიო შესაფერი ზომები მთერა-ლებებით ერთ გლეხის სახლში და დღა. ეს სახლი ძრიელ დიდი ღ-ასე გასინჯეთ, ფიზიკურიც კი აქა აქეთ.

სასურველია, რომ საკმო ყურადღება მიაქციონ ამ საქმეს და დაიწერებინონ მაზიის შეკეთება, რითაც იხსნიან მასწავლებელს ტანჯვა-წვალებისაგან, ბეტყრე ცუდ ამინდში, როდესაც ვიწრო და უსუფთაო კუჭები ამ სოციალსა მეხლეებით ტალახით არიან გავსილნი. მით უფრო საძრეო იქნება მასწავლებელისთვის ცუდ ამინდში სიარული, რომ მისი საცხოვრებელი ოთახი სკოლიდგან ერთის ვერსის მეტს მანძილზე იმყოფება.

ჯ. იორამი.

*** ბასილეთი (გურია). მამასახლისის თავ-გადასავალი. 30 ტკვნისთვეს, ორშაბათს, როცა მთელი გურიის მკვიდრნი წლის სახროს შეკრებაში იყვნენ გართულნი, ბასილეთის სოფლის სასამართლოში ერთი კაი სურათი ვნახე.

დილით წინ დამით ქორწილში ნაქეფობრი მამასახლისი და ერთი მისი მოკეთეთაგანი მოვიდნენ; მამასახლისს მისმა მოკეთეთაგანმა ეკი. მ—შვილმა დაუწყო უშვერი ლანძღვა-გინება (ლეშათ წინანდელი სიწყნარემ ახსოვდა), რისთვისაც რის ვაითვლასთან იქვე საპატიმროში ატყვეს ცეხვი, მაგრამ აქ მ—შვილმა ამპარა ქვეშა იატაკი და შინისკენ გაპკურცხლა. შინ-კი მიმპალი ვახტანგის თუ მოსეს კანონს ხო გასტენ მამა-პაპური თოფი ტყვიით, ცვლაე ცხტენი მამასახლისის სამპარველთაში და ენება მისი მოკვლა, მაგრამ, სამეხლიეროდ, თოფს ხელი აუკრეს და ტყვია ვერში ჩარხა. ასასკვიერთანი, მამასახლისი გადარჩა და შეიძლო ბრძანების გაცემა, რომ მ—ლი გიებაწრთით და ჯობატყრის პოპაუღის წინაშე წარდგინილ იქნა, რაიცა კიდეც აღსრულდა. ამბობენ, და მეც ვემოწმები, რომ აქ მამასახლისსაც ცოტა დაშპაზეები, რადგან ტანჯვის, სიმთვრალის გამო, ვერ პიდიო შესაფერი ზომები მთერა-ლებებით ერთ გლეხის სახლში და

ეროვნული ბიბლიოთეკა

ლი კაცის წინააღმდეგ. მაინც ეგ მეორედ გადურჩა ჩვენი მამასახლისის სიკეთეზედ. ერთიც ამას წინად ხიდისათვის სამოკლეო დღეშია ქვირფის დროს დაჰკრეს ბოთლი თაფლი.

— მაიხეთი მამასახლისა. შარშან, როცა მამასახლისის არჩევნი იყო, ერთი ქე მოიწილეს ბასილეთლეშა ნასწავლი კაცი დიდუენებიდან, მაგრამ რაკი მთის სახოგადოებაში ვერ ისოგნეს ღირსი ჯიქეთისა, სხვა სახოგადოებიდან კაცის ხესხები ძლიერ მოიკიდეს, თავი მოგვეჩვენებო და ამიტომ ისევ დაიწყნეს ერთ მოხუცი კაცი შემდეგის მოსაზრებით: მოხუცია და ცოტას იყოფენ წყენასო. ყველაფრის სტეენით, მხედოდ იმისი კი არა, რომ მაით მეზობელი სახოგადოება ასპანა როგორ დაენაურებდა, რამდენზე გაიხრჩო მას, მაგას-კი არ ხედავს და არ ირიცხეს, რომ 600 კომლიანი სახოგადოება 300 კომლთხოვს, ეგენი ჭირიმე, მამასახლისი გვეთხოვეს. ერთი შეეცილებოდ—ჭენე მამასახლისობა რამდენი „ეულთაბრა“ ჩვენი ფულებიო. ამის გამოგებით მარშან აკეთის მამასახლისი ჰყავდით, ხოლო წერეთს-კი ასკინისა ითხოვეს. ბარაქალა, ბასილეთლები! სხვისებრი, რომ ვინმე ნასწავლი დაიყენით, თუ გინდ მეორე სახოგადოების იყოს. მაშ!

დაბ.წ.ე.

თეატრის მატიანე

ქართული თეატი. ეკუმენურ, 8 ოქტომბერს სასიკეთისწყრო თეატრში გაიმართა პირველი ქართული წარმოდგენა. ჭკლ, როგორც მგთისკეთებმა უწოდეს ქართულ თეატრის სჯილს განაკუთრებით ამსწავლობა, რომელიც შესდგება ჩვენებური ახალგაზდა ამტეურებისაგან.

პირველი წარმოდგენისათვის ამისაკის ალრმა ახალი პიესა, ნენიაფილის სადარეკანის დრამატურგის პიესა თოს მოქმედებიანი კომედია „ან გიჟი მეკიბარია“, თარგმნილი ეოტე ბაქრაძის მიერ.

„ან გიჟი მეკიბარია!“ როგორც პიესა სალიტერატურო თ სასიკეთო მხრივ უკიე ნათქოსია და მისი ქვეყნის ქონილ სცენაზე სასიამოვნოდ უნდა მაგიყრას. პიესა კარგის და მკეთნიერულ ნაწარმოებია და ამიტომ ეს ნაწარმოები ქართველ საზოგადოებას ეკიე ნაცნობი უნდა იყოს. მაგრამ ამ პიესის ქართველ საზოგადოებისათვის ნაცნობად ქცევა ჩვენ ვფიქრობთ, ამ ნაწარმოების ქართულ ენაზე გადმოკეთებით უნდა მოხდეს. ამ ნაწარმოების ქართულ ენაზე გადმოკეთება